

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
 Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: 10 Cents.
 SUSCRIPCION MENSUAL:
 ₡ 2.00

ADMINISTRACION:
 IMPRENTA ALSINA
 Apartado «S»
 Teléfono N° 1036

El Problema Monetario

V

Confesamos ingenuamente que no entendíamos los alcances de lo que ha venido exponiendo un estimable escritor en relación con la «Conversión» de nuestros billetes, aun cuando en nuestra primera referencia a ese asunto, expusimos una duda al respecto. Ahora ya lo sabemos. Se trata simplemente de un negocio que podría hacer el Gobierno (o cualquier otro interesado, decimos nosotros) comprando (?) los billetes que se encuentran en circulación. Es bonita la propuesta. Pero nos parece que el negocio se podría hacer más redondo todavía. Déense todas las facilidades posibles a fin de que los ESPECULADORES lleven el cambio, digamos hasta el 500%, y entonces échese el canasto a la corriente. Así se han resuelto algunos de estos problemas en otros lugares (a pesar de que en ellos realmente se imponía un arreglo semejante—aunque no tan lacónico como a veces ha sido) y las malas lenguas aseguran que las ganancias se distribuyeron tranquilamente entre los interesados, en tanto que la ruina cubrió a miles de individuos que se creían protegidos por las Leyes de su patria y amparados por su Gobierno. Es natural que para un negocio de esta naturaleza habría que poner en el mercado una cantidad de dollars, pero en ese caso sí SE PODRÍA APELAR A MEDIOS VIOLENTOS Y ARTIFICIALES PARA FIJAR UN TIPO DE CAMBIO; en ese caso sí LO ACEPTAN LAS MUY RESPETABLES Y REVERENDAS LEYES ECONÓMICAS; en ese caso sí PUEDE EL GOBIERNO DE LA NACIÓN HACER USO DE SUS FACULTADES SOBERANAS, sin perjuicio de los incommovibles principios de oferta, demanda, escasez, abundancia, balanza comercial y otra palabrería más o menos «económica», por no decir «barata».

**

La ORGANIZACIÓN del Banco que en su Plan llama la CÁMARA DE COMERCIO, BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, ofrece las más amplias garantías, no solamente ante el país en general sino ante los accionistas que invertirán su dinero en acciones del Banco. Las acciones serán ofrecidas al público en general sin restricción alguna. La reserva que se hace en cuanto a facultades de la Comisión Promotora tiene un fin de protección únicamente. Es indispensable que el «control» de una Institución nacional como ésta no corra el peligro de caer en manos de elementos que pudieran ser nocivos con su poder monetario a la tranquilidad general en el futuro. Se busca que la voluntad de un número considerable de accionistas que tienen radicados sus intereses en el país, se haga sentir siempre en la política general del Banco y se desea que sea ese número considerable de accionistas el que nombre, de su seno, el cuerpo administrativo de la Institución, cuerpo completamente supeditado a los mandatos de dichos accionistas en sus Asambleas Generales.

Es cierto que de los ocho millones de capital, pertenecerán al Gobierno, es decir, a la nación, tres millones, pero esto no le dará poder excesivo alguno en las Asambleas Generales contra los otros cinco millones que constituyendo la mayoría, serán los que impriman la línea de conducta que ha de seguir el Banco. Se da el derecho de elección de dos miembros de la Administración, contra diez y ocho más que nombra la Asamblea, y a uno de ellos se le dan atribuciones de vigilancia permanente en cuanto a las operaciones de emisión de billetes. Siendo éste un asunto que atañe al país en general, tal supervigilancia permanente es de un valor indiscutible y no se dará nuevamente el caso ya experimentado de un Interventor de Bancos que se incapacita para ejercer su intervención con grave perjuicio para el país, puesto que no solamente el Gobierno podrá exigir la constante vigilancia sino que también los accionistas en general por medio de la Junta Directiva.

Se da también el derecho de elección de un miembro de la Directiva a los Bancos que tuvieren lo menos CIENTO MIL COLONES en acciones del Banco Nacional. Esto ha de servir de estímulo a dichas instituciones, pues teniendo siempre un miembro de su íntima confianza en la Administración, éste no toleraría procedimientos que pudieran ocasionar perjuicios a sus representados y por ende a todos los accionistas con menores intereses.

Y se provee para un Comité de Contabilistas (cosa nueva en nuestra tierra, pero acostumbrada como de gran importancia en los Estados Unidos y Europa) que revisará las cuentas del Banco y sus Balances, dando informe directo a los accionistas acerca de los resultados de sus trabajos. Esto hará imposible la ocultación de posibles irregularidades y aumentará cada día la confianza de que se hará acreedor el Banco, no solamente ante el país sino ante las instituciones del exterior. Unido esto a la implantación de sistemas modernos de negocios en el ramo bancario, a fin de que el Banco sea verdaderamente un BANCO y no simplemente una CASA DE PRÉSTAMOS, los buenos resultados no se harán esperar.

¿Qué inversión de capital más buena puede presentarse hoy día,

no solamente a los capitalistas sino también a todos los elementos del país que cuentan con ahorros, que la presentada por este BANCO NACIONAL, con las cualidades de segura Administración en que se funda? El país en general ganará en breve tiempo una suma considerable en el valor de su moneda y los accionistas tendrán un buen dividendo sobre su inversión.

Se ha expresado la aprensión de que el cambio bajará violentamente, con perjuicio para muchos que tienen invertidas cuantiosas sumas de dinero a base de cambio alto. Nada más erróneo. El cambio irá buscando su nivel paulatinamente y este punto ha sido perfectamente previsto en el plan y en los procedimientos que han de usarse para ponerlo en práctica. Al tratar del plan de Emisión y Conversión haremos ver esto con toda claridad.

Su A. R. el Príncipe Alberto de Mónaco reconoce al Gobierno de Costa Rica

(TRADUCCIÓN)

ALBERTO I.

por la Gracia de Dios,
 Príncipe Soberano de Mónaco
 a Su Excelencia el señor

JULIO ACOSTA GARCÍA,

Presidente Constitucional
 de la República de Costa Rica.

Grande y Buen Amigo:

He recibido la carta de fecha 8 de mayo último por la cual Vuestra Excelencia tiene a bien hacerme saber que habiéndole llamado el voto de Sus conciudadanos a ejercer la Presidencia de la República por un período de cuatro años, Ha tomado posesión de los poderes de Su cargo.

Al dar las gracias a Vuestra Exce-

lencia por esta comunicación, Le felicito por la alta prueba de confianza de que el pueblo costarricense Le ha dado un brillante testimonio y Le aseguro que todos mis esfuerzos tenderán a consolidar y fomentar las buenas relaciones que existen entre el Principado de Mónaco y la República de Costa Rica.

Hago sinceros votos por Vuestra felicidad personal y por la prosperidad de la República y me felicito de que esta circunstancia me permita reiterar a Vuestra Excelencia las expresiones de profunda estima y alta consideración con las cuales soy,

Grande y Buen Amigo,
 de Vuestra Excelencia,
 Buen y fiel Amigo,

ALBERTO

Palacio de Mónaco, 14 de agosto de 1920.

Don César Nieto

Procedente de España ha llegado a nuestras playas el culto periodista don César Nieto, que fué nuestro cónsul por muchos años en la gran península. La prensa del país se siente regocijada por tan grata noticia.

El DIARIO DEL COMERCIO ofrece al distinguido escritor, en esta nota ligera, las muestras de su efusivo saludo.

TIPOS DE CAMBIO En Nueva York

Setiembre 17 de 1920.

Libras.....	3.47 3/4
Francos.....	15.40
Marcos.....	1.63
Liras.....	23.50
Pesetas.....	14.60

En San José de Costa Rica

BANCO DE COSTA RICA

Libras.....	265
Dollars.....	370
Francos.....	126
Francos suizos.....	300
Marcos.....
Liras.....	85
Pesetas.....	278

BANCO ANGLO

Dollars.....	375
Liras.....	85
Libras.....	266
Francos.....	128
Marcos.....
Pesetas.....	280

BANCO MERCANTIL

No cotizó.

ROYAL BANK OF CANADA

Dollars.....	370
Libras.....	363
Liras.....	90
Marcos.....	1.75
Francos.....	125
Pesetas.....	280

San José 22 de setiembre de 1920.

NUPCIAL

Hemos tenido el honor de recibir la atenta participación que insertamos: «Joaquina v. de Wedel, tiene el honor de participar a usted el matrimonio de su hija FANY, con el señor don ISMAEL MORALES.

Ismael Morales y Señora, tiene el honor de participar a usted el matrimonio de su hijo ISMAEL con la señorita FANY WEDEL.

San José, setiembre de 1920.

Que la felicidad reine en el nuevo hogar todos sus días, son los deseos de este Diario, que le ofrece desde ahora su atento saludo de buenaventuranza.

Justicia al mérito

Podemos decir con satisfacción que si en la noche del debut la Compañía que actúa en el «Trébol» no satisfizo completamente al público, con la representación dada el martes reconquistó ampliamente el crédito y triunfó en la extensión de la palabra. La representación de «Marina» fué un ruidoso éxito para la triple Pepita

Tormo, para el tenor Mario Serra y para el barítono Jacinto Arriola, que oyeron todos grandes aplausos y el público salió ampliamente satisfecho.

Para hoy se anuncian dos sugestivas tandas en las cuales subirán a escena dos zarzuelas deliciosas. En primera tanda la zarzuela dramática «LOS GUAPOS» de música y letra de gran mérito artístico y en segunda tanda la divertidísima zarzuela «EL BARBERO DE SEVILLA» ambas por la aplaudidísima tiple MERCEDES UNDA, que obtendrá una ruidosa ovación en la «Polonesa» de esta última obra.

Para las tandas de hoy, regirán precios populares para que nadie deje de pasar un rato delicioso con zarzuelas magníficamente cantadas.

Para el sábado se anuncia la inmortal zarzuela de Chapi «El Rey que Rabió» en la cual tomarán parte las notables tiples Mercedes Unda y Pepita Tormo.

Al Siglo Nuevo ACABA de llegar un nuevo y variado surtido de Corbatas, Camisas, Casimires, Cuellos suaves, Paraguas de Seda y de Algodón, Medias y Pañuelos, etc.

El señor Brañas se despide

El distinguido periodista guatemalteco don Caesar Brañas ha tenido la fineza de despedirse de nosotros, por medio de atenta tarjeta, rogándonos al propio tiempo lo hagamos por este medio de las muchas amistades que en su corta estadía en este país cultivó. Así lo hacemos, deseando para el distinguido escritor, corresponsal de «Excelsior» un viaje lleno de atractivos y una feliz travesía.

EL mejor surtido de Géneros de Lana; las Sedas y Cintas más bonitas; los Carrielos más baratos y las últimas novedades de la moda las encontrará usted visitando los almacenes

Al Siglo Nuevo

Cámara de Comercio AVISO IMPORTANTE

Señores socios de la CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA, residentes en Alajuela, Atenas, Curridabat, Desamparados, Esparta, Filadelfia (Guanacaste), Grecia, Heredia, Hacienda Vieja, Juan Viñas, Limón, Naranjo, Nicoya, Orotina, Puriscal, Palmare, San Ramón, San Rafael de Heredia, Santo Domingo y Tabarcia:

Con el objeto de facilitar el cobro de las cuotas mensuales, se les ruega indicar a alguna casa de comercio de esta capital, para que haga efectivo el pago de sus cuotas.

A esos mismos socios se les recuerda que el Tesorero de la Cámara es don Luis Uribe, de la firma Uribe y Pagés (Almacén de Ambos Mundos), donde pueden pagar sus cuotas si así lo prefieren.

NOTA.—El socio que dejare de pagar las cuotas de un trimestre vencido, de hecho queda separado de la Asociación (Artículo 5 del Reglamento).

El más grande surtido en trastos de hierro esmaltado puede verse en «La Marina».

AVISO

Por tener que ausentarme del país, vendo por la mitad de su precio tres casas contra temblores, nuevas y bien arregladas, en el centro de esta ciudad.

PAGOS

MITAD AL CONTADO Y MITAD A PLAZOS

Dirigirse al Apartado N° 256 — SAN JOSE, C. R.

Elaboración especial de Refrescos

SANTANA

AGUA MINERAL NATURAL

PLAN GENERAL

para la conversión de los billetes del Banco Internacional de Costa Rica en billetes debidamente respaldados, garantizados y convertibles a la presentación

(Concluye).

Emisión

18.—EL BANCO NACIONAL gozará del privilegio de EMISIÓN ÚNICA en el país, el cual caducará el día 31 de diciembre de 1945, y podrá ser prorrogado por el Congreso a solicitud del Banco.

19.—EL BANCO NACIONAL emitirá billetes al portador, pagaderos a la presentación en la forma que más adelante se indica, hasta por tres veces el monto de su capital pagado y mediante la conservación de reservas en la forma que más adelante se estipula. Si con el tiempo las necesidades de medio circulante lo exigieren, podrá aumentar su emisión debidamente autorizado para ello por el Congreso Nacional.

20.—Para efectuar las emisiones de dichos billetes se seguirán las prescripciones de la Ley de Bancos vigente.

21.—CIRCULACIÓN. Los billetes no se consideran en circulación por el solo hecho de estar autorizada su emisión. La circulación del Banco consistirá de la cantidad a que ha sido autorizado para emitir, menos el monto de los billetes que al cerrar los negocios de cualquier día se encontraren en sus cajas. Las reservas se computarán sobre la circulación y no sobre la suma autorizada para emitir.

22.—RESERVAS. El Banco deberá siempre mantener una reserva en moneda de oro equivalente cuando menos al 40% del valor de sus billetes en circulación y siempre que esa circulación no exceda de QUINCE MILLONES DE COLONES. Cuando excediere de esa suma y no pasare de VEINTE MILLONES, la reserva deberá ser de 60%. Cuando excediere de esa suma la reserva deberá ser de 75%. Dichas reservas podrá mantenerlas en sus cajas en moneda de oro, parcial o totalmente, o parcial o totalmente en un Banco o varios Bancos de reconocida responsabilidad y reputación en la ciudad de New York, a juicio de la Directiva.

23.—CANJE DE BILLETES. El Banco NACIONAL comenzará a canjear sus billetes por los del Internacional quince días después de dar principio a sus operaciones de Emisión. La Junta Directiva podrá fijar un límite de canje cada día.

(NOTA:—En el reglamento del Banco se estipulará que es absolutamente prohibido el canje de billetes en otra forma que por la ventanilla de caja que la Administración del Banco designare con este objeto, y el empleado que violare esta restricción cesará ipso facto en sus funciones).

24.—CONVERSIÓN. La conversión o pago de billetes al portador, a la presentación, comenzará tres meses después de haber dado principio a las operaciones de canje. El pago se hará en moneda de oro o en letras a la vista sobre New York por el equivalente en Dollars al tipo legal. La Junta Directiva podrá fijar un límite de conversión para cada día.

NOTA:—En el reglamento del Banco se estipulará que el pago deberá hacerse en la ventanilla de caja que la Administración designare al efecto, y el empleado que violare esta restricción cesará ipso facto en sus funciones.

25.—PRESCRIPCIÓN TEMPORAL. Los Bancos o particulares que en las épocas de comenzar el canje o conversión tuvieren en su poder cantidades considerables de billetes deberán manifestarlo oportunamente a la Administración del Banco para que ésta les indique las cantidades que han de presentar cada día.

26.—GARANTÍA DE LOS BILLETES. Los billetes del Banco Nacional tendrán privilegio absoluto y exclusivo para ser pagados del Activo del Banco sobre cualesquiera otras obligaciones, excepción hecha de aquellas en que hubiere entrado en calidad de fideicomisario, tales como sumas cobradas en comisión por cuenta de terceros, nacionales o extranjeros.

Deuda del Gobierno

27.—La deuda del Gobierno será reducida a su equivalente en Dollars al cambio legal (2,15) y convertida en Bonos al portador en denominaciones proporcionales de CIEN, MIL, CINCO MIL Y DIEZ MIL dollars cada uno. Devengarán intereses a razón de nueve por ciento anual, pagaderos por semestres vencidos y estarán exentos de todo impuesto nacional o municipal que existiere hoy o llegare a existir en el futuro. Vencerán el día 31 de Diciembre de 1945, pero se amortizará cada año, por sorteo, una suma no menor de DOSCIENTOS MIL DOLLARS. El Gobierno podrá amortizar en cualquier tiempo la suma que le conviniere. Si los impuestos que se afectaren a estos Bonos lo justificaren el Banco garantizará el pago de los intereses sobre los Bonos. Las rentas que se afectaren deberán ser pagaderas en DOLLARS.

28.—Los Bonos deberán ser garantizados por renta o rentas adecuadas, a fin de que gocen de la confianza pública con papeles negociables. Además de quedar afectadas las Auciones del Banco y sus productos, se sugieren las siguientes garantías:

1.—Los Bonos que aparecen en el Activo del Banco Internacional por un valor de C\$ 5.210.688-57, cuya suma deberá formar parte de los nuevos Bonos, amenos que se pueda negociar de una vez.

2.—Impuesto sobre la Exportación de Bananos, tan pronto quede libre.

3.—Impuesto sobre la Exportación General.

4.—Impuesto sobre la Renta, si se estableciere.

29.—El servicio de estos Bonos y el de impuestos a ellos afectados quedará a cargo del Banco Nacional. El de los Bonos se rendirá gratuitamente. El de las Rentas mediante una comisión de uno por ciento sobre las recaudaciones.

30.—El Banco podrá movilizar estos Bonos de la mejor manera que le conviniere, por el llegar a ser necesario disponer de parte de ellos con descuento, no mayor de 12 1/2 %, la diferencia la pagará el Gobierno al Banco con Bonos de igual naturaleza. Por acuerdo especial con el Gobierno el Banco podrá tomar en firme cualquier cantidad de Bonos con un descuento de 15 % y la diferencia le será entregada en Bonos de la misma clase.

Estatutos y Reglamentos

31.—Los Estatutos y Reglamentos del Banco tendrán por base este Plan y las Leyes vigentes.

San José, 15 de Setiembre de 1920.

DRAGON BLUE

EL MEJOR JABON DE LAVAR ROPA

LOS JUGUETES GILBERT

EL JUEGO ERECTOR

Para construcciones de mecánica en miniatura lo mismo que el acero estructural habrá de gustaros, pues con él podréis construir puentes, edificios, torres e infinidad de otras cosas.

Teléfonos - Instalaciones - Química - Electricidad - Mecánica - Arquitectura - Carpintería - Etc., Etc.

Juguetes para todo el año que a los chicos gustan mucho y a los grandes gustan más, sobre todo a los PADRES DE FAMILIA que tienen gusto en la instrucción de sus Hijos.

APARTADO 636 EL MUSEO COMERCIAL, Agentes. TELEFONO 825

EL MUSEO COMERCIAL se ha trasladado a la nueva casa de don Alfredo Borbón, 25 varas al Oeste de la Fábrica de Santa Ana.

Doña Mercedes de Bliss recibió un pedido

La noticia indudablemente alegrará a todas las damas de nuestra sociedad. La distinguida señora de Bliss recibió un inmenso surtido de artículos de lujo para señoras y señoritas: Ropa interior de seda, primorosamente bordada, fina y elegante, blusas de muchísimas clases, gorras para entre casa, pieles preciosísimas escogidas de acuerdo con las últimas modas, cha-linas, batas confeccionadas con un gusto asiático, pañuelos, medias de seda habilmente bordadas con excesivo arte, servilletas, vestidos finísimos para niños; agujas para crochet, perfumes delicadísimos, cremas selectas, polvos aristocráticos y toda clase de artículos para tocador.

La señora de Bliss vende todos esos artículos en su propia casa de habitación, a precios exageradamente ínfimos.

Todas las damas de nuestra aristocracia están encantadas con los primeros que ha recibido la distinguida señora. Nosotros hemos tenido ocasión de ver todos esos artículos y ahora comprendemos la razón que hay para que cada damita que obtiene alguno, se convierta en una propagandista activa.

Felicitemos muy sinceramente a la señora de Bliss por el refinado gusto que ha manifestado al escoger esas mercaderías.

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Fábrica de Marcos, Repisas y Muebles

Últimos Estilos

AURIEL GALLARDO A. Parque de Morazán Frente a «La Viña»

NO HAY QUE OLVIDAR QUE LA

Jardinería Central

ES LA MAS ACTIVA PARA CUALQUIER PEDIDO QUE SE LE HAGA

SIEMPRE BUSQUEN el TELEFONO

No. 233

Rafael Ajoy y Cía.

EN PUNTARENAS

La Tienda LA BOLA DE ORO Ventas al por mayor y menor

Apartado N° 8 Teléfono N° 35

EN SAN JOSE

Un Depósito de Mercaderías 100 varas al Norte del Carmen

Apartado N° 1065 Teléfono N° 816

LA BALOISÉ

BASILEA (SUIZA)

Compañía de Seguros contra Incendios

Debidamente inscrita y autorizada en Costa Rica

Representantes Generales:

Henri Frick & Cía.

JUAN CARLOS SERRANO A.

ABOGADO Y NOTARIO

Trabaja en el bufete del Licenciado Tobías Gutiérrez, altos de la Tienda Azul.

LA CENTRAL

y

LA INDUSTRIA

VICENTE GONZALEZ P.

HOTEL CARIBE

FRENTE AL PARQUE VARGAS

CUARTOS MUY HIGIENICOS CON TODOS SUS MUEBLES NUEVOS

ESMERADO SERVICIO DE COMIDAS

SERVICIO INMEJORABLE DE CANTINA

Háganos una visita y se convencerá de que este HOTEL de primera orden es el UNICO EN SU CLASE en

PUERTO LIMON - Costa Rica

RAMON MADRIGAL e HIJOS

Están recibiendo el surtido más grande en el País

VENTAS SOLAMENTE AL POR MAYOR

LA CONSTANCIA

Renueva diariamente sus mercaderías y vende a precios sumamente bajos.

Especialidad en hilo de bordar y máquinas de coser, marca «New Home».

“LA FAMA”

ALMACEN Y TIENDA DE NOVEDADES

Grande y variado surtido de capas de hule y paraguas de seda para señoras y caballeros de última novedad

C. H. Sucesores de HERRERO Hnos.

IDEAL ROOM

LIMON

Restaurant - Cantina - Refresquería

GIRALT & CASANOVA

PREFERIDO POR LA SOCIEDAD

ESMERADO SERVICIO en Bodas, Bautizos,

Balles y fiestas sociales

Zapatería Española

de JOSE GIRALT

CARTAGO

SOLICITA 20 OPERARIOS FINOS

SE PAGA BUEN SUELDO

Trabajo Abundante

NICOLAS SANCHEZ M.

Se hace cargo de asuntos judiciales

¿Desea usted que él le ayude sus asuntos que tenga pendiente o que quiera iniciar ante los Tribunales de Justicia? Búsquelo, que él le atenderá con la mayor presteza. También se hace cargo de Agencias y Comisiones; atiende órdenes por correo y telégrafo. Para ello cuenta con algunos años de práctica en materia judicial y como oficinista, no está titulado ni autorizado para litigar, pero le vale más su teoría práctica que el título de tal. En la oficina de Telégrafos le informarán de su residencia. San Mateo, Agosto de 1920.

JAUBERT - BROTHERS

Almacenistas al por mayor

Tejidos de toda clase Ropa hecha para varones

Vendemos Solamente A los Comerciantes Importadores

Condiciones: Las del Cliente

Francisco Correa

REPRESENTANTE EN CENTRO AMERICA

Imprenta María v. de Lines

Se imprimen toda clase de fórmulas, esquelas, tarjetas, folletos, etc.

Teléfono No 1038.

GRAN RAPIDEZ

Precios módicos

EL SOL

Fábrica de Cacao

y Café Molido

Acreditada por la PUREZA de sus artículos y el BUEN TRATO que dispensa a su numerosa clientela

Antiguo local de «La Fortunita» - Calle del Tranvía al Pacífico

G. VARGAS & Co. - San José, C. R.

La Cabaña

ALMACEN DE

ABARROTES

Importación DIRECTA

La Casa más antigua establecida en el país

AVISA A SU NUMEROSA CLIENTELA QUE ACABA DE RECIBIR

QUESOS VARIAS CLASES DE SUPERIOR CALIDAD

JAMON -- TOCINETE -- MORTADELLA

SALCHICHON estilo Salami de la famosa Casa Wilson y Co., New York

MANTECA DE LA AFAMADA MARCA «IDEAL»

LECHE CONDENSADA «NESTLE»

CONSERVAS (RENOVADAS CONSTANTEMENTE)

Ofrece además en la sucursal LA NUEVA

CABAÑA antigua Puipería de Limón, gran

variedad en artículos de primera necesidad.

Especialidad en CACAO y CAFE MOLIDO

ANTONIO RESCIA

TELEFONO 744

Esquina diagonal a la Imprenta ALSINA

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

El Ferrocarril del Guanacaste

II

Nosotros conceptuamos la realización de la obra proyectada del ferrocarril del Guanacaste, como un amanecer esplendoroso para toda aquella región, vasta y fértil como ninguna otra y que parece estar esperando con ansia un pequeño esfuerzo, para devolver ciento por uno cualquier gasto que se haga en su beneficio.

Esa región guarda en su seno tesoros infinitos, no sospechados todavía y cuyo descubrimiento y explotación traerán un bienestar muy grande para todo el país.

El ferrocarril habilitará una región muy extensa que al presente está sin desarrollo y que carece de caminos.

El contrato celebrado por el Ministerio de Fomento con el señor Harold Henry Juchen, dice en su artículo primero que el ferrocarril partirá del punto más conveniente de la línea del Pacífico, atravesando la provincia de Guanacaste y concluyendo en la bahía del Coco o la de Culebra.

Entendemos que este contrato de fecha siete de agosto último fué de los aprobados en tercer debate, pero cuya legalidad está pendiente de resolución, por el veto del Ejecutivo puesto a todas las resoluciones tomadas por el Congreso en su última sesión, que se juzga no estar dentro de la legislatura que acaba de pasar.

Se nos asegura también que su texto fué reformado en algunas partes importantes, como precisamente lo es el relativo al lugar de arranque de la obra.

El contrato dice que comenzará desde el punto más conveniente del ferrocarril del Pacífico, pero como esta forma parecía un poco ambigua se cambió por la de «cualquier lugar comprendido entre la Barranca y Puntarenas debiendo pasar por Cañas o un lugar cercano, y Bagaces», para evitar interpretaciones que pudieran ser enojosas.

Como se comprende, el ferrocarril habilita un nuevo puerto en el Pacífico, con magníficas condiciones náuticas, en la ruta de los barcos que hacen el servicio por ese mar, y el Guanacaste adquiere amplias facilidades y con ello el país entero para sus negocios de importación y exportación.

Sabido es que Puntarenas con estar dentro del Golfo de Nicoya queda muy lejos de la ruta seguida por los vapores en pleno océano y aparte de lo que eso significa, existen verdaderas dificultades para la travesía del Golfo, por los muchos bancos que existen y lo malo del servicio dentro del estero.

En cambio, desde el Coco se divisa a poca distancia el paso de las embarcaciones y hay fácil acceso para ellas.

No queremos de ninguna manera aminorar ni por un momento la importancia de nuestro bello puerto del Pacífico, sino por el contrario, hacer comprender que Puntarenas ganará con el ferrocarril de Guanacaste en cuanto a movimiento comercial, puesto que sería uno de los puntos terminales y mercado el más rico, de todos los productos de aquella región y de los que por esa vía podrían importarse al país con más celeridad.

Cualquier cosa que digamos relativa a las deficiencias notadas en los trasportes marítimos de aquel puerto, lo hacemos con la mira de que ello contribuya eficientemente a su reforma y mejoramiento, porque es indudable que esta es la ocasión propicia para lograrlo, dado que la riqueza abundaría y el movimiento que la empresa exige, así como el aumento de negocios que ello acarreará, harán asimismo tomar prontas y eficaces medidas para perfeccionar y facilitar los trasportes.

La travesía de uno a otro punto en el interior significan hoy, tres días de viaje, y por ferrocarril esta distancia se acorta a seis horas sin molestias de ninguna especie. Como consecuencia las gentes progresistas que contribuyen a la riqueza nacional encontrarán nuevos campos de energía, que hoy están cerrados por la imposibilidad de gastar tanto tiempo en travesías muy penosas.

Queremos poco a poco ir poniendo de manifiesto todas las ventajas y resultados favorables para el país, que se conseguirán con la magna empresa tan deseada por los buenos costarricenses.

GLAUCUS

Proceso histórico

Se ha puesto a la venta en la Librería del señor Tormo, en esta ciudad, la importante obra que intitula su autor don Tranquilino Chacón, «Proceso Histórico», y en la cual hace memoria de todos los sucesos relacionados con el Golpe de Estado del 27 de Enero de 1917, que marcó en el país un estado de retroceso, del cual ha salido dichosamente con el movimiento de restauración constitucional de mayo último.

La segunda parte de dicho libro está en preparación, y lo promete su autor

muy en breve. Así lo deseamos de verdad, en vista del marcado interés que ha despertado en el público, por la prolijidad de los datos que reúne en relación con los antecedentes de dicho acontecimiento, y aunque por hoy nos limitamos a dar la referencia de su publicación, consideramos que es digna de encomio la labor del distinguido profesional, que ha querido contribuir en esa forma en la reconstrucción histórica de la grave crisis suscitada en el país, con ocasión del comentable Golpe.

En todas partes, PONCHE La Gran Señora

Distinguidos viajeros

Procedentes de España han llegado a este país, donde establecerán definitivamente su tienda de peregrinos, nuestro distinguido amigo don José González Areyano y su culta sobrina señorita Pilar Abon Oreyano.

Formulamos nuestros mejores deseos, porque los distinguidos amigos, en esta patria, disfruten todo el cariño y simpatía que se merecen.

Cuanto artículo pueda usted necesitar en Abarrotes, los conseguiremos a los precios más bajos en **Al Siglo Nuevo**. Compare el almacén: **Al Siglo Nuevo**. Compare la calidad y precios. — Ventas al detal y por mayor.

Revista en honor de los Boy-scouts

El próximo viernes 24 del mes en curso, se verificará en el Edificio Metálico, una simpática fiesta que la Escuela «Buenaventura Corrales» obsequiará al cuerpo de Boy-scouts de la Zona del Canal, que actualmente nos visita. La fiesta será ofrecida en cariñosas y sinceras frases por el señor Director de aquel plantel, don Rafael Cartín, y dados los preparativos resultará indudablemente muy lucida.

Muy laudable nos parece la iniciativa del señor Cartín, que provoca de esta manera un acercamiento por todo concepto digno de encomio con nuestra vecina República de Panamá, aparte de que será para los jóvenes exploradores un amable recuerdo de sus compañeros de Costa Rica.

C. MARTÍN Y CIA.

Teléfono No 349 Apartado No 807

Cerveza de malta alemana
Queso Patagrás
Papel Sulphit — Vino del Rhin
LOCION BIRKEN WASSER
su rival para hacer crecer el pelo y quitar la caspa

El gran auge que ha tomado la ZAPATERIA GAMEZ,

se debe a la perfecta ejecución de sus obras, a los materiales de primera que emplea y al trato exquisito que ella dá a sus parroquianos.

Cigarrería

“El Progreso”

en el mismo local del Almacén “LA MAGNOLIA”

Acaban de llegar boletas de papel blanco arroz, para cigarrillos marcas «JARAMAGO» y «ZIG-ZAG».

ESCARRE Hnos.

HOTEL WASHINGTON

Administrado por su Propietaria M. de La Prade
UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS
SE HABLA INGLES, FRANCÉS Y ESPAÑOL

DORMITORIOS CONFORTABLES
CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES

CUARTOS ESPECIALES
PARA AGENTES VIAJEROS

Teléfono N° 173 Apartado N° 479

Miguel García

Pasaje Jiménez - SAN JOSE

BODEGA DE ABARROTES

Ventas al por MAYOR y MENUDEO
Apartado 1021 — Teléfono 711

Por TRES COLONES

ENVIARE POR CORREO UNA CAJITA

COMBINACION IDEAL

conteniendo: jabón transparente de olor, polvos para la cara, polvos para los dientes, mota, cepillo, peine, espejo, un frasquito de perfume y una postal.

Dirección: Señorita LIDILIA CESPEDES, Apartado 40.—HEREDIA.

BAULERIA - LA VASCONIA

Se fabrican y arreglan BAULES

3ª Avenida Este, frente a ALSINA
Apartado 50 — V. FERNANDEZ

DOCTOR

FRANCISCO CORDERO Q.

Médico, Cirujano y Oculista

Oficina situada 65 varas al Sur del Parque Central, calle Fernández Güel.

Apartado 893 — Teléfono 469

SAN JOSÉ, C. R.

MATEO FOURNIER Q.

DENTISTA

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

Dr. ERNESTO SABORIO

DENTISTA

Despacha en la oficina del Doctor Rubén Castro, contiguo al Dr. don José M^o Soto Alfaro.—SAN JOSE.

Almacén de Granos

ROMULO ARTAVIA

San José — Costa Rica

Barrionuevo & Salazar

Bodega de Abarrotes

Ventas al por mayor y menudeo

Apartado No. 830 Teléfono No. 811

Pañolones! Pañolones! en la Tienda LA GLORIA

Acabamos de recibir un inmenso surtido de PAÑOLONES blancos bordados, en chinos y en flores, que vendemos a PRECIOS SIN COMPETENCIA. Visítenos y se convencerá.—JOSE MA. CALVO & Cía.

Hierro Inglés para Techos

6 pies -- No. 28

Vende ROBERTO TROYO

5 varas al Sur de EL COMETA

Teléfono 324 — Apartado 832

JOSE CHENG APUY & Cía.

Almacén de Primera Clase

EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

PRUEBE Usted

el Aromático CAFE

y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de

Ricardo Dorado

Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor

Contiguo a “El Cometa”

Apartado No. 24 Teléfono No. 804

Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORBAS

PERSIANAS, Felpudos, Cortinas, Colchas, Colchas, Sábanas, Fundas, Géneros para Colchón, Limpiones, Cristalería, Tazas, Adornos de todas clases, Cuadros, Macetas, etc., etc.

Al Siglo Nuevo

GRAN VARIEDAD

EN ARTICULOS PARA CABALLEROS ACABA DE RECIBIR

“LA GITANA”

Tienda de Novedades de ESQUIVEL & HNOS.

Apartado No. 505 Teléfono No. 742

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A VERBABUENA

BOTICA ORIENTAL

FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José Alajuela DIARIO	San José Puntarenas DIARIO		Puntarenas San José DIARIO	Alajuela San José DIARIO
p. m. 2.30	a. m. 9.00	San José	1.45	11.00
3.05	9.35	San Antonio	1.10	10.25
3.30	10.00	Ciruelas	12.47	10.00
3.50		Alajuela		9.35
	10.18	Turrúcares	12.27	
	10.45	Atenas	12.05	
Esparta	11.00	La Balsa	11.50	
Puntarenas	11.25	Escobal	11.25	Puntarenas
	12.20	Orotina	10.30	Esparta
Domingo, Lunes Miércoles y Viernes	1.50	El Roble	8.40	Domingo, Martes, Jueves y Sábados
	2.10	Puntarenas	8.15	
a. m. 6.15		Esparta		p. m. 5.45
6.55		El Roble		
7.15		Puntarenas		
a. m.	p. m.			p. m.

Hay varias Estaciones Intermediarias en donde paran los trenes. Info. cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA, — Jefe de T...

LA GRANJA
E. SABORIO & C.
SAN JOSE C.R.
TELEFONO 777

Precios sin competencia.
Surtido completo.

Entregas rápidas

PRUEBE USTED

el CAFE MOLIDO que elabora la Fábrica de
Teléfono 773 **Fernando Castro Avilés** Apartado 641
SERVICIO A DOMICILIO SAN JOSE, COSTA RICA

La Mesa Revuelta

La revisión de un tratado

Spa es una linda y apacible ciudad belga, ubicada no lejos de la famosa Lieja que después de la guerra se ha conquistado el sobrenombre de heroica, y no lejos tampoco de la frontera alemana.

Es un rincón de paz que ha brindado su calma conventual al espíritu de inquietos viajeros; aburridos de París y de Berlín, de Londres y de Niza han ido a matar su hastío de juergas y sus dolores de cabeza entre aquellas colinas que suavemente recortan su verdura sobre un cielo claro; los pintores han sacado lienzos primorosos del paisaje verde que rodea la ciudad; cronistas, poetas y novelistas han bebido allí serena inspiración para sus más reposadas y hondas páginas.

La locura destructora de la guerra respetó a Spa. De todas las ciudades belgas, martirizadas y destruidas, Spa es la excepción. Allí, en los trágicos días de 1917, cuando la ofensiva germánica amenazaba con dar al traste con las esperanzas y los deseos de los aliados, el Kaiser Guillermo estableció su Cuartel General desde donde se dirigía el complicado mecanismo de lucha germánica.

Ahora, venida la paz, la vida placentera y llena de quietud que vivió la ciudad antes de la guerra, rincón hostil de almas ansiosas de paz, tornó a su antiguo curso y a su viejo prestigio. Pero he aquí que en un momento dado la escogen los gobiernos interesados en el pasado conflicto para ser asiento de las conferencias internacionales donde debían resolverse los puntos de capital importancia que dejaron de tratarse en Versalles. Y hacia Spa, hacia su «hotel de ville» se dirigieron, con sus numerosos séquito, los representantes de las grandes potencias del mundo.

Las conferencias de Spa revisten importancia en el desarrollo de la política mundial. De estas conferencias todos los delegados han salido más o menos disgustados. Todos, especialmente Lloyd George. Todos, menos Millerand. En realidad en Spa se hizo la revisión del tratado de Versalles.

Aquel tratado, hecho bajo la influencia completa del odio, por los mismos hombres apasionados que meses antes andaban con el fusil al brazo deseosos de suprimir por completo al enemigo, es inaplicable en la práctica; aquellas cláusulas dictadas por el odio feroz y las inconscientes sugerencias resultaron imposibles de aceptación y los mismos países a quienes se pretendió dejar en la más mala condición fueron los primeros en protestar. La política habilidosa de Lloyd George dejaba a Inglaterra en una situación de dominio completo sobre el mundo. Por eso en Spa llegó el momento en que una ruptura pacífica inminente entre dos de las más importantes naciones aliadas. Pero estaba Lloyd George, el sagaz diácono, que como recurso último le premió habilidad británica propuso el aplazamiento de las cuestiones de las escabrosas para la conferencia de reunirse, en estos últimos días de setiembre, en Ginebra. Este aplazamiento da el tiempo necesario para la versátil política de Inglaterra para resolver las cuestiones graves y corregir sus representaciones en forma aceptable. Pero de lo hecho en Versalles se salió remendado en Spa.

Millerand en la Cámara de los diputados de Francia, acusó a Millerand,

No compre usted sus vestidos antes de ver el gran surtido que está para llegar a la tienda "Al Siglo Nuevo".

el jefe de gobierno francés de haber consentido en esta revisión. La Cámara contestó otorgando a Millerand un voto de confianza por una votación lujosísima. Con la revisión consentida han quedado molestos los chauvinistas franceses y los partidarios de Clemenceau. El «Tigre», el viejo soldado de la victoria, el patriota que en la guerra supo conducir su país a la victoria, se equivocó como signatario de la paz. Francia encuentra siempre al hombre que necesita. En los días de pánico y de vacilaciones rodeó y supo designar, para jefearla, al férreo Clemenceau. Ahora, acoge a Millerand y a Deschanel con su confianza. Ve claramente que la política posterior a la guerra de «El Tigre», era obra de odio y de violencia; le conserva todo su reconocimiento al patriota y al soldado verdadero artesano de la victoria; pero no lo sigue ahora que en la paz, ha querido hacer el papel que el Kaiser tenía antes de la guerra. Comprende que una política monstruosa de odio y de violencia la llevaría a la ruina y provocaría guerras más enconadas y destructoras. Ha tenido clara visión de su porvenir y sabe que sólo mediante el trabajo y la paz puede hacer la obra de reconstrucción que le es ahora necesaria para reponer sus desgastadas fuerzas. Por eso se acoge a la política suave y altamente patriótica de Millerand y Deschanel. Estos, poco a poco, conseguirán lo que los otros no lograron por violencia. Así, por ejemplo, cuando los sucesos espartaquistas alemanes, Francia ocupó militarmente el puerto de Inglaterra protestó, pues según las cláusulas firmadas en Versalles no podría consentir aquello. Ahora después de Spa, las fuerzas francesas que debieron retirarse ante la protesta de Inglaterra, pueden, en caso de incumplimiento de Alemania, no solamente ocupar Francofort sino toda la cuenca del Rhin que de hecho queda en manos de los de los metalúrgicos franceses. Esto es de capital importancia: la nación que sea dueña de la mayor cantidad de carbón y de hierro, ha de ser la dominadora; y de Spa sale Francia dueña de los yacimientos más ricos de Europa, los del Ruhr que sumados a los de Lorena, Alsacia, Normandía y Creusot la colocan como la nación dominadora en Europa. Por esto, el vencido de Spa, va resultando ser Lloyd George. Pero ya pensará este como aquel personaje de Rigoletto:

—La donna e móvile...

ARMANDO MARQUEZ.

TODO LO QUE NECESITA
* EL SASTRE *

— EN EL —
Almacén de MATERIALES
de ALBERTO T. BRENES y SOBRINO

— EL MEJOR SURTIDO —
Y QUE TIENE PRECIOS MAS BAJOS

Una repetición solicitada

El público que asiste al Teatro Variedades ha solicitado de la empresa, que en vista del notable éxito obtenido por la colosal película *Todo el mundo es teatro* se dé hoy una exhibición extraordinaria a lo que ha accedido gustosamente.

Así es que esta noche se proyectará de nuevo en la pantalla de tan favorecido coliseo, ésta bajo todos puntos de vista notable película.

Prepáranse grandes debuts y el estreno de la notabilísima cinta *El Toro Salvaje*.

Importante circular del Ministerio de Hacienda y Comercio sobre facturas consulares

San José, setiembre 18 de 1920.

Señores Administradores de Aduana San José, Limón, Puntarenas, Sixaola Jefe del Departamento de Paquetes Postales y Contador Mayor de la República

S. D.

La ley N° 48 de 27 de julio de 1910, derogó los artículos 18 a 21 del Código Fiscal, artículos que se referían a la presentación de las facturas a los Consules o Agentes Consulares de Costa Rica, para su certificación, y a otras circunstancias concernientes a la designación de los efectos por importar.

Pero esa ley dejó en pie el artículo 16 del mismo Código, artículo que obliga a cualquiera que de país extranjero envíe objetos de comercio a la República, a formar factura por triplicado de cuanto constituya su envío a cada consignatario. Y la misma ley de 1910, en su artículo 29, dispuso que cada pedimento de desalmacenaje se presentara acompañado de un ejemplar de esas facturas, las cuales entre otros requisitos deben llenar el de contener la firma del remitente de las mercaderías, según lo establece el inciso 1° del citado artículo 16.

Tiene informes esta Secretaría de que en las Aduanas no se sigue un procedimiento igual en cuanto al modo de hacer cumplir esa formalidad concerniente al desalmacenaje de mercaderías. En la Aduana Principal, se admite, por ejemplo, la factura simulada con la firma del consignatario, en reemplazo de la que debe enviar el remitente. En la Aduana de Limón,

al contrario, se exige garantía en dinero para asegurar la presentación de la factura original que según el dicho artículo 16 debe enviar el remitente firmada por él. Contra este segundo procedimiento se ha recurrido ante este Despacho.

La Secretaría de mi cargo, mientras se dictan nuevas disposiciones sobre el caso, juzga conveniente uniformar el criterio de las Aduanas al respecto, y adopta el sistema de la Aduana Principal, pero bajo la condición de que el importador que carece por el momento de un ejemplar de la factura original para la Aduana, presente, con carácter devolutivo, la factura comercial, a fin de que se coteje con ella, por la Administración de Aduana, la simulada que se admite para el desalmacenaje.

Los Administradores de Aduana podrán expedir constancias de la documentación presentada ante ellos, a fin de que sirvan para el desalmacenaje de mercaderías a que la misma documentación se refiere, existentes en otra Aduana.

En consecuencia, en la Aduana de Limón se establecerá desde luego ese sistema, abandonando el de exigir depósito en dinero como garantía de la presentación de la factura original dentro de noventa días. En la Aduana Principal, lo mismo que en la de Puntarenas y Sixaola, así como en el Departamento de Paquetes Postales se pondrá en práctica ese sistema, prudencialmente o sea cuando juzguen que en el caso está ya advertido el comerciante de la innovación.

Soy de Uds. att^o y s. s.,

N. CHAVARRÍA MORA

Una simpática velada

Hemos tenido el honor de recibir el programa de la velada que tendrá lugar en Santo Domingo de Heredia el 25 del presente mes a las ocho de la noche, en el Salón de Actos Públicos de la Escuela «Benito Sáenz» organizada por el Centro Social de cultura de esa localidad.

Números selectos de música, recitaciones, sainetes de autores conocidos ofrece el Centro Social con la buena intención de edificar el espíritu después de las horas de trabajo. Su producto se destinará a engrasar los fondos de la Junta de Caridad de aquella población.

Es plausible el esfuerzo iniciado por este centro organizador, y para él van nuestros mejores votos.

Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

Nómina de la sesión celebrada

por la Federación Gráfica Costarricense en asamblea general el domingo 19 del corriente.

Se abrió la sesión a las 6 p. m. bajo la presidencia de don Antolín Chinchilla y con asistencia de gran número de federados.

Artículo 1.—Leyó el acta anterior se aprobó.

Artículo 2.—El personal de la casa Falco y Borrásé, expresó su agradecimiento para la Federación Gráfica, con motivo de la labor realizada en beneficio de sus intereses pues el día 15 de setiembre les fué pagado por sus patronos.

Se hizo presente que la casa Trejos Hermanos no había seguido el mismo ejemplo, que sus colegas los empresarios.

Se tomaron acuerdos al respecto.

Artículo 3.—Se nombraron comisiones para que en todos los talleres se levanten listas de los empleados con el

fin de controlar a los que son indiferentes a la sociedad.

Artículo 4.—El señor José Ramón Mesén dió cuenta en términos encomiásticos para la Directiva de la Federación Gráfica y para el Gobierno en el asunto Administración de la Imprenta Nacional. Dijo que ojalá todos los patronos contribuyeran al fondo de pensiones.

Artículo 5.—Se acordó celebrar una asamblea general a la que serán invitados los patronos Gráficos con el fin de discutir un proyecto que se presentó, tendiente a asegurar la buena asistencia a los talleres de sus respectivos personales.

CLEMENTINO CHAVES SÁENZ
Srio.

Vicecónsul de C. R. en New York

Previo ratificación hecha en el acuerdo n° 29 de 26 de febrero de este año, el señor Presidente de la República ha dispuesto nombrar *ad-honorem* como vice-Cónsul de Costa Rica en Nueva York al señor don Modesto Huete Sáenz.

La fiesta de Ligia

Ligia, está de fiesta. Un grupo interesante de niños, de ambos sexos, comparte con ella su alegría de los dos años.

Parece una reina, coronada de rizos de Carey, y vestida de «punto en blanco»—como si fuera una dama medioeval.—Bajo su túnica de finísimo punto blanco, tornasola,—como luz matutina entre nubes blancas,—la túnica rosada de sedosa tela, y sus hombros se adornan con sendos lazos de igual color. Está preciosa la «princesita» de ojos dulcemente hermosos, con negruras de abismo y riente mirar.

Allí en medio de su invitados discurre de grupo en grupo, conversándose en ese idioma de los niños, que semeja más un gorgojo de pajaritos, un lenguaje materno.

Se trata de una especie de «piñata» y para el caso, se transformó la «elegancia» tinaja, en una obesa mujer repleta de confituras y golosinas.

Tocó en suerte al niño Zúñiga Odio romper la «mascarona» dejando caer de su seno, un sin número de golosinas y obsequios, para los pequeños invitados, entre los cuales pudimos anotar, los niños Gargolla, Brenes, Carrón, Orozco, Lahaman, Rodríguez, Páges, Quirós, Salazar, Esquivel, Páez, Peña, Echeverría, Echeverría Loría, Sáez, Mata Collado, Martínez, Martín, Valverde, Saborío, Sartoresi, Herrán, Esquivel, Herrero, Serrano, Bonilla, Guardia, Herrero, etc., etc.

Un grupo de complacientes papás y otro de señoritas, dieron cierto aspecto de seriedad a la fiesta o bien ellas tomaron carácter infantil asimilándose a las «mariposillas» que giraban en torno suyo.

La festejada recibió muchos y valiosos regalos de sus pequeños amigos.

A los esposos Rodríguez-Odio, padres de Ligia, felicitamos, por las gratas horas pasadas en su amable compañía.

A las 3 p. m. terminó la fiestecita, llevando cada uno un dulce recuerdo de las atenciones recibidas en casa de los padres de la niña, a la cual deseamos ventura por muchos años, y un sendero de flores, que pisar, sobre la tierra.

K.

Todo un barbián

es decir un hombre elegante, dicharachero, desfacedor de entuertos y vengador de agravios que goza gran partido entre las mujeres a las que ama de paso y a la ligera. Un hombre de esos cuya vida es una sonrisa, un requiebro, una mirada de amor, un chiste, una aventura continuada; uno de esos hombres que toman la vida alegremente, pero que a veces caen en las redes de una pasión que les amarga la existencia, una pasión que absorbe su ser y les convierte de pronto en taciturnos y huraños.

Todo un barbián podrá verse esta noche en el TEATRO MODERNO interpretado por el notable artista George Wallis.

Ha comenzado a llegar mercadería comprada en Europa personalmente por nuestro socio.

Debido a haber comprado francos a tipos bajos, podremos vender mercadería más barato que nadie.

Antes de hacer sus compras, consulte nuestros precios y compare calidad y gusto.

TIENDA ROMERO

TEATRO VARIEDADES - JUEVES 23 de Stbre.

GRAN REPRISÉ de la hermosísima cinta interpretada por la notable artista italiana CLARETTI SABATELLI, titulada:

TODO EL MUNDO ES TEATRO

PRECIOS POPULARES: Lueta o Butaca ₡ 0-50

Mañana: LASTRE HUMANO -- Próximo Debut de LES PETITS TROMPETS

Felipe J. Alvarado

y Compañía

SAN JOSE
Costa Rica

TEATRO AMERICA - JUEVES 23 Setbre.

GRAN FUNCION A BENEFICIO DE LOS BOYS SCOUTS COSTARRICENSES Y DEDICADA A LOS

EXPLORADORES DE LA ZONA DEL CANAL

por los aplaudidos artistas

Viola Victoria, Pilarica y Paco

Almacén de MATERIALES PARA ZAPATERIA

TELEFONO 755 -- APARTADO 1051 de FEOLI & RIMOLO SAN JOSE DE COSTA RICA

ARTICULOS PARA CABALLEROS
El variado y más grande surtido de Sombreros «Stetson» y Casimires de Fantasia de las MEJORES MARCAS INGLESAS

Brañas en Alajuela

El 16 de setiembre, día que este año, como era natural, siguió del 15, la simpática Alajuela se despertó un tanto aperezada: el 14 había pasado bailando la noche; el 15 concurrió a la fiesta escolar, cantó patrióticas canciones, oyó a Dobles Segreda, se entusiasmó con el aniversario y paseó una retreta monumental en la que la tierra del Erizo quiso asombrar a los forasteros echando a la calle una cantidad inmensa de ojos bellos, de caras lindas y adorables cuerpecitos de mujer.

Después de semejantes cosas, era muy natural que el 16 la buena y alegre ciudad se sintiera asueñada y un poco perezosa; y así, cuando se despertaba en el lecho al calorillo del sol de las nueve de la mañana, como llovido del cielo,—sin más adorno que un flamante pañuelo azul moteado de guaria en la bolsa del pecho y sin más armas que un libro en blanco y una «Rosa Mística» de Licho Dobles,—le cayó, mejor dicho, nos cayó Brañas.

Ustedes no sabrán quién es, puesto que no están en la obligación de conocerlo; lo presentará: César Brañas, guatemalteco, gordo, bajito, poeta, corresponsal viajero, feliz mortal que tiene la dicha de andar conociendo nuestra pobre tierra de cacao por cuenta de un reputado diario chapín, al cual le paga con crónicas y mentiras, naturalmente.

Bueno, pues llegó Brañas: venía con la intención de pedirle al señor Dobles que le pusiera su firma en la portada de la «Rosa Mística»; hay familias que tienen buena estrella: a Luis Dobles le vienen a pedir autógrafa desde Guatemala; y por contraposición, hay otras familias sin estrella: a mí me envía Luis Dobles su autógrafa sin que para ello necesite venir desde Guatemala.

Pues bien, volvamos a Brañas: sorprendido al conocer al autor de Rosa Mística, Por el amor de Dios... y otras

obras de regular cuantía, éste lo presentó al poeta Villalobos, pasante de abogado y algunas otras gentes de por acá.

Brañas paseó, vió y calló; esto no es verdad, ya lo había hecho César cuando aquello del veni, vidi, vinci; por algo se llama César este guatemalteco que como su homónimo había de hacer algo en tres oes tildadas. Bien: Brañas conoció media ciudad: oyó leer, en su honor se recitó, pidió autógrafos, comió, almorzó, durmió, y al día siguiente tomó el tren para San José.

Pero lo importante es que recitó y leyó versos suyos escritos en las olvidadas y silenciosas callejas de un puebluco guatemalteco que allá en época de los conquistadores, adelantados y capitanes generales, vió pasar los gárrulos coros de conquistadores y oyó los pasos, al filo de las doce, de los tenorios de ojos de brasa, puñal toledano y rico embozo. Esto no lo dice César, ni Pompeyo, ni Brañas, pero sí lo evocan sus versos, de los cuales conocimos otros, que cantan la poesía de las campanas olvidadas, de las campanas de los bisabuelos, de las alegres campanas, de las campanas sonoras, de las campanas, campanas y campanas: aquello es un repique.

Declamos que Brañas calló y es cierto: no dijo esta boca es mía, ni esta otra es la tuya; vió y oyó cuanto pudo y ahora, aquí escribe impresiones para «El Excelsior» o «La República», simpático diario de Guatemala: ¿qué va decir de Alajuela? ¿Qué de los señores literatos que le hicieron rueda, le mostraron y le indicaron lo que es esa tierra de la alegría y del ingenio? Luis Dobles saldrá bien parado por su dedicatoria; Asdrúbal Villalobos, pasante de abogado, también está quieto con sus bellas rimas; ¿pero qué irá a decir de Juan Santamaría que ni siquiera lo volvió a ver?

FEGRILLA.

La Exposición de Pintura

Nuestro espíritu colectivo es, quizá debido a defecto de educación, en extremo indiferente ante la grandeza de las obras de arte; por eso seguramente, una exposición artística es para el público un motivo de simple distracción, un paseo como cualquier otro. La misma prensa demuestra, cada vez que se produce un acontecimiento artístico, su apatía por tales manifestaciones de la vida espiritual.

Una exposición, de cualquier género que ella sea debe despertar dos sentimientos en el espíritu del público observador: uno educativo, de comprensión del arte, la ciencia o la industria respectivos, y otra de energía, de noble actividad hacia la manifestación humana que se exhibe. Así pues una exposición no tiene la importancia transitoria de entretenimiento que se le atribuye, sino más bien una permanente de educación e impulso activo de las facultades creadoras.

Tal hemos pensado con motivo de la Exposición de Pintura que el artista Roura Oxandaberro ha instalado en la Escuela Anexa al Colegio de Señoritas, a la cual, ni nuestros artistas del pincel, ni la prensa, ni la sociedad, han dado la importancia que merece. Ciertamente que se ha hablado de ello, se ha elogiado, se ha ponderado—no tendríamos ojos si así no fuera— pero en dónde está la crítica, en dónde esa agitación espiritual que producen siempre, en todas las naciones del mundo los acontecimientos del arte?

Nosotros, profanos, no podremos apreciar la bondad de los cuadros de la exposición, pero no por eso dejamos de comprender la importancia de la visión artística y la tendencia espiritual del pintor. Y no podremos sino mortificando nuestro propio espíritu, callar las impresiones que ocasiona la vista de los cuadros expuestos.

Parece como que allí, en el salón principal del edificio, la naturaleza nos manifestara todos sus encantos, resumidos en aquellos cuadros primorosos. Allí, el árbol corpulento del trópico, allí la fuente que salta cristalina entre el musgo y las rocas, y bien pudiéramos decir, que entona su cristalina canción; allí el rosicler del crepúsculo jugando con sus luces que se enredan en las hebras de junco o de agua, allí el pocillo transparente que provoca sed, allí todo ese encanto que resumiera el artista de la pluma, Bello, en su canto a la zona del ardiente sol. Todas las obras demuestran que en el alma del artista tiene lugar preponderante esa belleza viva, esa belleza que se manifiesta en todas partes, pero que necesita que el amor la busque, la persiga, la encuentre. La cabaña pajiza de humildes labradores, el bosquecillo agreste, el recodo del camino, el alto pico del volcán, su cima, su cresta de fuego en el celeste diáfano del cielo, el poquito de agua, espejo de crepúsculos y sombras, todo aprisionado por el espíritu amoroso del artista, está allí, palpitante, vivo, tal que al contemplar cada cuadro parece más bien que por el marco de una ventana se contemplara la espléndida naturaleza del trópico.

Al salón de pintura ha llegado gran número de personas, unas profanas como nosotros, otras ricas en conocimientos artísticos; ¿por qué entonces no cuentan sus impresiones, don Enrique Echandi, don Próspero Calderón, José Manuel Caballero, y muchos más? Hablen ellos, que para sus palabras es propicio el momento.

HERNÁN ZAMORA ELIZONDO

San José, 22 de setiembre de 1920

Sociales y Personales El «Diario del Comercio»

Juzgado por «Athena»

Mucho sentimos saber que la distinguida señora doña Carmen Castillo de Solórzano se halla con su salud algo quebrantada. Reciba nuestros buenos deseos por su pronto restablecimiento.

—Don Ovidio Marichal estuvo en días pasados entre nosotros, procedente de Tierra Blanca, donde reside.

—Tenemos el placer de saludar al señor don César Nieto, señora y familia, que llegaron ayer procedentes de España.

—Don Mario Urbini y señora llegaron ayer de Panamá. Nos complacemos en presentarles nuestro atento saludo.

—Don Basilio Paniagua, que había tenido que salir del país por motivos de salud, llegó, y sólo deseamos que haya vuelto a su hogar lleno de salud.

—También, procedente de Panamá, donde había tenido que ir por su delicado estado de salud, llegó la muy apreciable señora doña Enriqueta de Chacón. Al tener el placer de presentar nuestra atenta enhorabuena por su regreso al seno de los suyos, esperamos que su salud sea de lo más completa.

—Nos es grato presentar nuestros respetos al señor F. Antonio Frijón y Castellanos, persona que viene a hacerse cargo del Consulado de Cuba en Costa Rica.

Calzado SAUMA

EL DOCTOR
R. CALDERON MUÑOZ
ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del «Banco de Costa Rica», frente a don Nicolás Meza.

Cómo se salva una crisis

Quiere Usted evitar el Bolchevismo, el Anarquismo, el Socialismo, el Nihilismo, el Dilematismo, el Reumatismo, y todo lo que termina en ismo, como el Ismo de Panamá y el bautismo? Es muy sencillo. Páese a un taller de Carpintería frente al Hotel Siglo XX. Entreteniendo Usted mirando los lindos trabajos que allí se están haciendo a precios increíblemente bajos. Eso no cuesta nada y puede servirle más tarde.

Dice en la puerta: VENTA DE LUMEN MADRAS | FOR SALE | Se vende

Lima, setiembre 19 de 1920.

CAMPO DE INICIATIVAS

Una visita a la Penitenciaría

Queremos exponer, en nota breve, lo que hemos pensado al visitar ayer la Penitenciaría, de aquellos reclusos de quienes nadie se acuerda y que tanto necesitan.

Sabido es que los medios de que dispone el Estado para cumplir con acierto su función represiva, han tendido, en la reparación del daño criminal, a observar las ideas de eficacia, de justicia y utilidad de la pena, en beneficio de la moral social y de la enmienda del delincuente. Y no es otra la proyección tendenciosa del derecho moderno: se busca ante todo establecer de modo efectivo un régimen carcelario capaz por sí de transformar al delincuente en hombre honrado, o por lo menos con poder suficiente para apartarlo de las condiciones que en él lo llevarían a cometer el mal.

Cumplen nuestras penitenciarías o cárceles con esta noble misión? La regeneración del delincuente jamás se ha buscado en el orden penitenciario que rige nuestros establecimientos, y los reglamentos, en este sentido dictados, no han tenido otra eficacia que la que les dió la letra muerta de su publicación. El rigor militar en ellos observado, al fin y al cabo no han tenido dirección mejor que la que le impuso la complacencia o la apatía del jefe militar.

¿Por qué esto ha sucedido entre nosotros, teniendo una excelente Penitenciaría, llena de comodidades y construida especialmente para su fin correccional? Simplemente porque no se cumple con los mandatos más razonables que este régimen exige.

Mas no es nuestra intención, al con-

signar esta nota, hacer mirar la deficiencia, el descuido injurioso en que se encuentran los detenidos: gentes que viven vegetando, desnudos, cubiertos de andrajos, sucios, despidiendo malos olores, algunos enfermos... No, quisimos simplemente hacer notar la necesidad de atender más efectivamente estos desgraciados en su salud física y moral; cómo se llega a ofrecer una mejor organización interna en el establecimiento.

Sería de desearse que se creara un puesto de Director General de Cárceles, y se nombrara una persona entendida en la cuestiones que atañen a ello, ojalá un médico o un abogado, dependiente del poder judicial, a quien se obligase a someterse, en el mantenimiento del orden, higiene y moralidad de estos centros, a la Ley Orgánica de Tribunales que crea obligaciones especiales, y al acatamiento de una ordenanza carcelaria moderna.

De otro lado, crear un hospital dentro del establecimiento que cumpla de mejor manera con las necesidades de los enfermos y no conformarse con el botiquín que ahora existe. Someter además a los presos a un régimen de higiene personal, de trabajo físico y ojalá de actividad mental, internos.

Damos traslado de esto a quien corresponda; y consignamos estos apuntes para ofrecer un motivo a aquellos que aun les queda la fibra del afecto para vibrar piadosos por el dolor ajeno.

RENATO

«Lagolinas» es la mejor de las pinturas preparadas que se conocen. Lata de 1 libra en los colores blanco, azul, verde y carmín. Pídalas en «La Marina».

TEATRO TEBOL · JUEVES 23 de Setbre.

DOS TANDAS A PRECIOS POPULARES!
A las 8 en punto: Estreno de la zarzuela dramática **LOS GUAPOS**

A las 9 y 15 p. m. — La divertidísima zarzuela **El Barbero de Sevilla**

Sábado 25. — EL REY QUE RABIO, por las tiple UNDA y TORMO

TEATRO MODERNO · Miércoles 22 de Stbre.

GRANDIOSO ESTRENO! GEORGE WALSH en

TODO UN BARBIA

Línetas 50 céntimos

Vida y Trabajo

Malamente bilvanadas mis pobres frases llevan dentro de sí, como un alma, todo el entusiasmo que les he puesto para dedicarlas hoy a los obreros que buscan la luz en las Escuelas de la Noche.

Tras del alba nace la aurora. Las hermosas luminarias lanzadas por el Sol a las esferas infinitas, como voces eternas del Destino, como supremos llamamientos, hacen día con día entrar en movimiento a los seres que han pasado la noche: ya en su lecho de plumas o ya en su rústico tabanco; ya en el nido que se mece en la enramada, ya en la cueva oscura de la selva. Como un regimiento organizado con envidiable disciplina, cada ser empuja sus armas de trabajo después de rendir las gracias al Ser Supremo por la dicha inefable que les ha proporcionado: el hombre, elevando sus plegarias en alas de su santa devoción; el ave de plumaje encantador, lanzando en divinas ondas su canto peculiar, viendo tal vez sus graciosos movimientos en la gota de rocío que como encantadora piedra engarzada pusieran las leyes del Destino en la hoja teñida con el gracioso verdegay de la esperanza; el asqueroso reptil que vive en la inmundicia, con el estridente silbido que hace débil eco en el fondo de la cueva.

Cada uno de los seres que un día antes escribiera con su pluma misteriosa el relato del trabajo en las páginas hermosas del libro universal, — páginas abiertas para todos, pero por desgracia no comprendidas por todos; — y que pusiera un punto y seguido a su trabajo para continuarlo al día siguiente, vuelve incansable a las faenas cotidianas; y dejando tras su honrado paso las huellas indelebiles del esfuerzo, cruzadas en todas direcciones, el hombre que vive en la montaña baja al trabajo de la aldea; el de la aldea, asciende a la montaña a continuar sus tareas de labranza; el de la ciudad se encamina a terminar el trabajo aristocrático de aquel que ha de ir en la noche al baile a ver con ironía desde los balcones del palacio, al mismo que una noche antes se desvelara por complacerlo; o va a la fragua a continuar forjando la verja que adornará el frente del suntuoso chalet en que habita el poderoso que nunca permitirá que sus pies ensucien sus salones, aun cuando para verlos terminados haya tenido que ensuciar sus

manos; o va a ponerse al frente de su horno de fundición para arreglar la pieza de acero que dará mayor resistencia al puente que ha de unir dos pueblos importantes.

Acaso cause malestar pensar en esto que parece un desequilibrio universal; pero al contrario, en esto que a muchos hiere, que a muchos ofende, estriba casualmente lo sublime de la existencia: los contrastes, mientras más pronunciados sean, dan mayor sublimidad al conjunto de la vida; y esto que muchos de los presentes examinan por su parte externa, da motivo a mentalidades superiores para pensar profundamente a fin de dar al mundo la clave que justamente explique todas estas diferencias.

Llega el Sol a su cenit. Desde la altura, digo mal, desde el punto del espacio en que se encuentra distanciado de la Tierra, porque en el espacio lo que para nuestra vista pareciera ser lo alto bien puede ser lo bajo por la relatividad creada con el eterno movimiento de los astros, desde su cenit, el sol esparce amorosamente la vida de los seres: calentando al pobre anciano que tiene su choza de paja en la pendiente que va a terminar al río; abriendo la semilla que siendo diminuta lleva en sus entrañas bosques seculares, tal vez de troncos gigantescos; evaporando el agua que llega a los espacios para que caiga a la tierra en fecundante lluvia; secando el sumpo venenoso o recreando en fin la vista del viajero sudoroso que desea llegar al pie de las Pirámides, para aminorar aquella extenuación producida por la fatiga del camino.

El Sol desciende y el crepúsculo se eleva. Se acerca lentamente la noche misteriosa, testigo inseparable de todo cuanto existe, batiendo sus alas negras que son como el eterno luto que caen sobre la tierra, y uno tras otro, así como temprano buscaran su herramienta para ir a su trabajo, así ahora buscan el rinconcito adonde sus compañeras mudas, amigas del esfuerzo, pasen también la noche gozando del reposo.

ANDRÉS BOZA CANO

(Continuará)

Alajuela al día

El 12 de Octubre

Esta fecha será celebrada en esta ciudad. Por el momento sabemos que el Centro Social ha dispuesto la celebración de varios festejos, entre ellos una velada con números puramente españoles, como que se trata de la Fiesta de la Raza; un hermoso e imponente desfile y un baile social.

Tanto la veladita como el baile serán a beneficio de dos de las instituciones de la localidad, como lo son el Hospital y el Hospicio de Huérfanos.

Para que todos los festejos resulten lo más lucidos, se trabaja ya activamente; y por el entusiasmo que reina no dudamos del éxito.

Trataremos de informarnos de lo que se disponga por el Centro Social y lo daremos a conocer a los lectores.

Turno Feria

Con el objeto de allegar fondos para la terminación de la ermita del Carmen, se verificó el domingo pasado un turno feria en esta ciudad.

En el galerón que sirve aquí de estación del Ferrocarril al Atlántico, fueron servidas el sábado en la noche sabrosas viandas, a las que asistimos con ánimo de prestar un contingente para la construcción de aquella iglesia. El producto del turno fué bueno.

Anunció nuestro Gobernador

Parece que el señor Rodríguez elevó renuncia de su alto cargo. Se ignora la causa de tal dimisión. La Municipalidad, que ha marchado en perfecta armonía con nuestra primera autoridad, se apresuró a suplicar al Ejecutivo la aceptación de la renuncia presentada, pues considera que la permanencia de don Eusebio en la Gobernación, será provechosa para la localidad y para la provincia en general, reconocido como está, su espíritu de progreso.

Los trabajos en la Parroquia

El respetable Cura Párroco de Alajuela, Lic. Zúñiga, se ha visto obligado a su pesar, a suspender por falta de recursos, los trabajos que con entusiasmo emprendió por el mejoramiento de la Parroquia, al tiempo ornato de la ciudad.

Se construye un buen trecho de mosaico en los jardines. Los trabajos para el monumento Padre Chico, a

quien tanto quisimos aquí; y menos pensar en que se haya podido cambiar la portada de la iglesia, que hace varios años permanece dañada a causa de los temblores.

Sabemos que el motivo de haber sido suspendidos esos trabajos, es como queda dicho, la falta de recursos por parte de la iglesia.

En vista de eso, no creemos dudoso que los numerosos y pudientes feligreses den su auxilio pecuniario a la iglesia, para la conclusión de aquellos importantes trabajos; y así quedarán satisfechos de su obra.

Don Narciso

En día pasados tuvimos el gusto de ver esta ciudad, inspeccionando los trabajos de la Maravilla, al señor Ministro de Fomento, al apreciable caballero don Narciso Blanco. Su visita fué de agrado para los alajuelenses y ojalá no fuera la última que el distinguido señor Ministro nos haga.

CORRESPONSAL

La Gran Señora, PONCHE IDEAL

El día de la Patria en Desamparados

Hace muchos años que no presentamos un festival tan hermoso, tan admirablemente preparado, como el que se celebró en esta ciudad el 15 de setiembre. La víspera, a las 5 p. m. llegó la filarmónica de Guadalupe, contratada especialmente para amenizar los festejos. A las 8 p. m. hubo cinematógrafo público en el salón de la escuela. El día 15 a las 5 de la mañana la filarmónica recorrió las calles de la población. A las 7 a. m. misa de la Patria, oficiada por nuestro Cura el Presbítero Valenciano. A las 12 m. solemne Te-deum al que asistieron las escuelas, autoridades y el pueblo. A continuación se efectuó la fiesta escolar que fué un verdadero acontecimiento; el programa desarrollado dejó altamente complacidos a todos los circunstantes; admirables todos los niños en sus cantos y representaciones; pusieron muy en alto el nombre de su escuela y de sus maestros. Siguiéron después los juegos atléticos en la plaza; los niños efectuaron carreras de 100 y 400 metros; juego de las tinajas, ejercicios de respiración, todo esto muy importante. Siguió después un match de foot-ball y por la noche, para cerrar con broche de oro este festival hermo-

so, se efectuó un lucido baile al que asistió gran parte de nuestra sociedad. Vayan nuestras felicitaciones para los organizadores de estos festejos, ellos son: el Sr. Jefe Político, el Sr. Cura, el Alcalde, los abnegados maestros con su Director don Manuel Monge, la Junta de Educación y la Corporación Municipal. Mis felicitaciones para todos ellos que han venido a levantar con esto, el espíritu cívico de los desamparadenses.

UN VECINO.

LA REINA

De R. GUILARTE y Co.

Acaban de recibir un surtido de sombreros de paja que venden a precios bajos. Pronto empezará a llegar el gran surtido de sedas, tafetanes, voiles, crespones, etc., comprados personalmente en Europa y Estados Unidos.

LA BICICLETA

DE ROGELIO M. GÜELL

Se trasladó a la esquina diagonal Casa de don H. Peyrouet
SAN JOSE COSTA RICA

ASCENSION ESQUIVEL

ABOGADO Y NOTARIO

Calle 6a. -- 75 varas al Norte del Mercado

Fábrica de Jabones y Velas de Esperma

JESUS MA. CASTRO V.
25 varas al Norte de la Plaza Viquez
Teléfono No. 1372 - San José, C. R.

VIVAL Y JOSE JOAQUIN QUIROS

ABOGACIA Y NOTARIADO

Oficina en las Arcadas, frente al Teatro Nacional - Teléfono 95

"LA LUZ"

Tienda, Sastrería, Camisería y Sombrerería

Se trasladó al antiguo local de don Ramón Madrigal lado Este frente al Mercado
Precios sumamente bajos
Fino trato y honradez en nuestras operaciones
Antes de comprar en otra parte consulte los precios en la tienda "LA LUZ"
Teléfono No. 344 - Cable "TOVIC" - Apartado No. 458
TOBIAS A. VARGAS C.

HECTOR ESQUIVEL

ARTICULOS DE FERRETERIA
PAJAS DE HIERRO
PUNTARENAS COSTA RICA

AVENIDA DE LAS DAMAS



Talabartería
JIRON

SAN CHONG & Co.

IMPORTADORES
Venden por Mayor y Menudeo
PUNTARENAS, C. R.

Tack Ling Hung & Co.

(GIL CONG)
IMPORTADORES -- PUNTARENAS

Oiga usted: Compre sus licores en la Pulpería LA MOTOCICLETA

Litro € 2.20; botella € 1.60; media botella 0.80, de guaro, ron, anisado, coñac y ginebra. — 15 litros, € 32.00.
Paseo de la Vaca. — 100 varas al Norte del Mercado. — TOBIAS VARGAS ARAYA.

TOMAS GAMBOA R.

— y —
RICARDO FOURNIER
ABOGACIA Y NOTARIADO
Bufete: Lic. González Viquez y Baudrit
SAN JOSE, C. R.

CONFITES y CHOCOLATES

FRUTAS EVAPORADAS
Jamón -- Salchichón
MORTADELLA
LA GRAN VIA

"AMBOS MUNDOS"

URIBE & PAGES
Acabamos de Recibir:

Sombreros pita «Montecristi» legítimos, CASIMIRES INGLESSES. Géneros de lana para trajes de señoras, Ciruelas francesas, Hiladilla de algodón, Bombillas Eléctricas OSRAM, Cuerdas alemanas para guitarras de tripa y entorchadas de seda, Confites ingleses y americanos y muchos otros artículos más. TODO: A PRECIOS BAJOS.
Háganos una visita y se convencerá de ello

LA PERLA

DE MARCELINO LOSILLA SANZ
Sita frente al BANCO DE COSTA RICA

Existencia constante y SIEMPRE RENOVADA de toda clase de tejidos y artículos de fantasía importados directamente de las fábricas.
Acaba de llegar un precioso surtido de sombreros y gorras para señora
PRECIOS SUMAMENTE BAJOS -- HACEDNOS UNA VISITA

AL ALMACEN SASSO

Acaba de llegar:
Bolsas de Papel
SURTIDO COMPLETO -- PRECIOS SIN COMPETENCIA
Teléfono 121 FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA Apartado 186

Materiales para Sastrería

Casimires · Coletillas · Satines · Entretela · Driles
y otros muchos artículos
Apartado 999 L. VANNI & Co. Teléfono 788
50 varas al Sur de don Chepe Esquivel

COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910
TELEFONO No 254 DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO" APARTADO No 105
CONSTRUCCIONES - - REPARACIONES
FABRICAS DE
Tejidos * Jabón * Cajas Madera * Tejas Cemento
Depósito de Maderas y Aserradero

LA PARRA

Situado en el MEJOR PUNTO comercial de esta ciudad Costado Sur del Almacén de los Sres. Robert Hermanos
Este nuevo Establecimiento se abre al público y se ofrece a él con un gran surtido de CONSERVAS ALIMENTICIAS, TOSTELERIA, HELADOS, REFRESCOS y LICORES EXTRANJEROS.
Se sirven Bodas, Bautizos y Bailes Precios Módicos y Buen Trato
Propietario: LUCAS OLIVARES - San José

AVISO

En virtud de arreglos con la Casa FORTICH, ESPRIELLA Y Cía., y como sucesores de esta firma, hemos formado una nueva Sociedad Mercantil, colectiva, domiciliada en esta ciudad, bajo la razón social de
ESPRIELLA & Co.
Somos socios colectivos y capitalistas: D^a María de la Espriella de Müller, doña Josefina de la Espriella de la Guardia, doña Constancia de la Espriella v. de Müller, la señorita Catalina de la Espriella y don Francisco de la Espriella.
Este último es el único Gerente.
Rogamos a nuestra clientela y al público en general, tomar nota de la NUEVA RAZÓN SOCIAL.
San José, C. R., 28 de Agosto de 1920.

Movimiento comercial Suizo

San José, 18 de setiembre de 1920

Señor Director del DIARIO DEL COMERCIO

Pte.

Muy señor mío:

Por considerarlo de interés, bajo el punto de vista estadístico, me permito acompañarle un extracto del movimiento de exportación de Suiza, en los años 1913 y 1919, o sea antes y después de la guerra europea.

Según Ud. lo puede ver, las exportaciones suizas, han aumentado casi un 120% después de la guerra, alcanzando al cambio mediano una cifra superior a \$ 600.000.000 oro (dollars americanos).

En las importaciones también hubo un aumento parecido, en el cual participaron principalmente los siguientes países:

VALORES EN FRANCO SUIZOS

	1913	1919
Estados Unidos	117.000 000	787.000 000
Argentina	36.000 000	198.000 000
Inglaterra	112.000 000	362.000 000
Dinamarca	3.000 000	47.000 000
España	29.000 000	213.000 000
Grecia	2.000 000	13.000 000
Africa	34.000 000	116.000 000
Asia	58.000 000	287.000 000

Este aumento se debe a la mayor importación de materias como carbón mineral, hierro, seda cruda, etc. y de víveres como trigo y otros cereales, azúcar, aceites, vinos etc.

Sin otro asunto, me es grato suscribirme su muy atento S. S.

HENRI FRICK
Cónsul de Suiza

San José, 8 de setiembre de 1920

Exportación de Suiza, antes y después de la guerra, a los siguientes territorios, sin tomar en cuenta metales acuñados.

VALORES EN FRANCO SUIZOS

	1913	1919
Alemania	305.659 972	698.339 162
Austria-Hungría	78.357 507	242.026 650
Francia	141.249 561	501.571 029
Italia	89.153 189	208.486 824
Resto de Europa	614.420 229	1.650.423 665
Total de Europa	412.283 051	1.218.394 931
Africa	20.116 719	33.031 447
Asia	58.295 623	101.270 209
América	246.018 994	281.608 481
Australia	17.490 061	13.029 556
Destinación ignorada...	7.773 439	329 458
Total	1.376.399 116	3.298.087 747

En estas cifras figura Centro América como sigue:

1913	1919
8.589.273	7.354.231

Las exportaciones de CENTRO AMÉRICA para SUIZA fueron:

1913	1919
6.862.067	12.534.012

Agente Consular de Alemania en Puntarenas

Habiendo comunicado Su Señoría el Encargado de Negocios de Alemania, en nota del 16 de setiembre en curso, que ha nombrado al señor Arthur Ferchel, Agente Consular de Alemania en Puntarenas, el señor Presidente de la República ha acordado autorizar a dicho señor Ferchel para el ejercicio de tales funciones.

TOME PONCHE La Gran Señora

Directiva de la Confederación General de Trabajadores

La Confederación de Trabajadores está eligiendo los miembros que han de reponer a los que salen, los cuales toman posesión de sus puestos el día 6 de octubre. Con ese objeto se está procediendo al escrutinio de los votos.

La Comisión Escrutadora acordó reunirse todos los días, de 7 a 10 a. m., en el local que ocupa la Confederación con el objeto de recibir los votos respectivos.

DR. JUSTO PASTOR LOPEZ

MEDICO-CIRUJANO
ESTABLECIDO EN PUNTARENAS
— ATIENDE ORDENES —
en cualquier parte de la Costa del Pacífico

La Esmeralda

Cubero Hnos.

Surtido completo de Licores Extranjeros y del país.—Abarrotes, Confituras, Dulces y Repostería.

Exquisito Servicio - Aseo esmerado

Precios de Remate

Quong Tai Chong & Co.

(JACOBO SANCHEZ)
IMPORTADORES Y EXPORTADORES
PUNTARENAS, C. R.

El Cometa

Taller de Fundición de HIERRO y BRONCE

ESPECIALIDAD en Trapiches, Pailas, Tubos para cañería y cloacas, Muñoneras, Bocinas, Carrizos, Campanas y todo lo concerniente al ramo.

Se compran Hierro y Bronce usado a buen precio, un Torno, un Cepillo y un Taladro tamaño grande.

Cinquenta varas al Sur de la Cafetería de Chaase, Cuesta de Moras.—SAN JOSÉ. APARTADO N° 249.

MARTIN Y MEDINA

Jardinería

LA FLORIDA

Teléfono 604

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

Guayacol Glicerofosfatado

del Dr. Johnson

Para todas las enfermedades del pecho

PREPARADO UNICAMENTE POR
HERMANN & ZELEDON, BOTICA FRANCESA

LA GÓNDOLA

D'AGOSTINI Y FUSCALDO - San José

NUEVO ESTABLECIMIENTO
DE ABARROTES Y CANTINA FRENTE A TALLERES DE ALSINA

Casa de provisión para familias, especialmente para el Barrio de Amón
Precios módicos-Trato esmerado-Mercadería nueva e importada directamente

DISCOS PARA BAILE

"COLUMBIA"

Acaba de llegarnos un hermoso surtido con lo más nuevo en toda clase de Bailes

J. P. ARANGO & Co., Inc.

Agentes de la Graftonota "COLUMBIA"

Teléfono 850 - San José de Costa Rica - Apartado 916

COMERCIANTES

Protejan la INDUSTRIA NACIONAL y estarán protegidos

==== Tenemos CIEN MIL yardas (100,000) de ====

Driles, Cotines y Céfiros (Sup. Calidad)

producidos por obreros costarricenses en esta Planta, que podemos vender a bajo precio por haber pagado las Letras al 300

Diez mil cajas de nuestro acreditado Jabón La Estrella-Laberinto

que por las mismas circunstancias vendemos a \$ 10=00 (Diez Colones)

la caja de 25 libras neto, en partidas no menores de 50 cajas

Una visita les convencerá 100 varas al Este de la Estación del Pacífico
Por CINCO CENTIMOS lo deja el Tranvía a 25 varas de nuestro despacho

Compañía Industrial EL LABERINTO

Apartado No. 105 = SAN JOSE, COSTA RICA = Teléfono No. 254

Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

DINERO Deseo colocar al interés hasta \$ 15.000 en junto o en cantidades pequeñas desde \$ 100.00 arriba. — Todos los días en mi casa de habitación. — MERCEDES DE BLISS. — San José.

Máquinas de Coser Antes de comprar una Máquina de Coser «Singer» o «New Home» de lanzadera o de bovina, sírvase pasar a ver las que le ofrezco en perfecto buen estado y a mitad de precio. — ALFREDO QUIÑONES. — 5ª Avenida O., 75 varas al Oeste de «La Asturiana», San José.

DINERO para colocar al interés, sobre hipoteca de primera. Entenderse con Gregorio Castro, 25 varas al Sur de «La Provedora».

Vendo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

Vendo Arroz y Cigarrillos salvadoreños «La Morena» que acabo de recibir. — RICARDO MORA FERNÁNDEZ. — Corredor Jurado.

Ofrezco OTRAS GANGAS. — Un lote de cinco mil varas cuadradas en el punto más dominante de San Isidro de Coronado, al Sur de la Iglesia. — DOS LOTES en Limón, uno el N.º 5 con cinco casas de madera; y otro, el N.º 4 con una casa de ladrillo y cemento armado, de dos pisos, situadas en los puntos más solicitados de aquella progresista ciudad. — M. V. BLANCO, Corredor Jurado y Comisionista. — En la Oficina de Agencias y Comisiones de A. Cañas.

Maquinaria de café, sarandas, camiones, peón, clasificadores, pulidores, rueda Pelton de 4 1/2 pies diámetro, venden W. STEINWORTH & HNO. — SAN JOSÉ.

Un buen surtido en ropa hecha para niños encontrará en «La Competencia». — SEQUEIRA & C.º 50 v. al Sur de la Botica Oriental.

\$ 25,000.00 Tengo para colocar al INTERES. — JOSÉ LUIS SÁENZ.

Victor M. Aguilar vende queso Baga de primera. Leche condensada y tabaco de Buenos Aires. — Lame al Teléfono 273.

\$ 20,000.00 se ofrecen para colocar sobre casas en esta ciudad o en cualquier otro negocio. — Para informes en «La Venus». SAN JOSÉ.

Se desea tomar en alquiler una casa, para familia pequeña, céntrica, moderna, y preferible de madera. Diríjase a A. R. Sasso, apartado N.º 186.

Cebolla Canaria fresca acaba de recibir MIGUEL GARCÍA en el Pasaje Jiménez.

Si Ud. va hoy a LA MARINA, le tocará escoger el mejor y más lindo abanico. El precio ni se lo imagina Ud.

Farmacia Grillo Servicio experto en el despacho de recetas. Nuestros precios no admiten competencia. — 50 varas al Norte del Mercado.

Compramos dos Registradoras de segunda mano en perfecto buen estado. Informes en la oficina de Minor C. Keith.

En el centro de esta ciudad vendo una casa cómoda. — FERNANDO CASTRO.

Vendo una propiedad esquina a la entrada de la Plaza Viquez, calle de Desamparados. Buen punto comercial. — JOAQUÍN MONTERO, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Se vende la casa que fué del Ex-Presidente don Braulio Carrillo, sita 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, calle 4ª Sur. Mide más de 1,500 varas cuadradas, en el centro de la capital y en el foco del comercio. Entenderse con Joaquín Aguilar Esquivel. — Teléfono N.º 273.

Extranjero ofrece sus servicios como Contabilista, Mecanógrafo. Práctica de preferencia en casa de exportación. Referencias: sírvase escribir a Beumol. Apartado 479.

No olvidarse que los trabajos de flores más finos para los días de Finales, son las que se hacen en la Jardinería LA GUARÍA, de J. B. Brenes. — Teléfono No. 1499. — Apartado No. 648. San José.

Compro Máquina «Singer» de bovina que esté en perfecto buen estado. Dirección: 75 varas al E. de la Botica Astorga o Librería Lines. Apartado N.º 800. — RITA DURÁN CASTRO.

Casa en venta Bien construida, cómoda, para familia numerosa, contra temblores, servicio de cloaca. — Avenida 12. — Habitada actualmente por don José Amador. — Informes en la oficina de don Juan Dent. — S. José.

Aviso Durante mi ausencia del país, queda con mi poder generalísimo mi hermano don Francisco Ross. — San José, setiembre 18 de 1920. — VÍCTOR M. ROSS.

Teléfono 490 MANUEL GOMEZ MIRALLES. — Fotógrafo. — Particularmente a domicilio y en general para toda clase de fiestas, hasta de noche.

Noticias de todas partes

Movimiento diario

Congreso de cafeteros en Colombia

BOGOTÁ, Colombia. — Según resoluciones aprobadas en la conferencia de dueños de cafetales y exportadores de café, que se reunió aquí hoy, se necesita un congreso internacional de cafeteros para mejorar la situación de la industria.

Se propuso convocar a dicha conferencia.

Se discutieron las medidas para dominar el mercado del café.

Muerte de un General venezolano

NEW YORK. — El general Ramón Ayala, ex-Vicepresidente de Venezuela, ha muerto en su morada de esta ciudad, después de una breve enfermedad.

Así se anunció hoy.

El general Ayala, que había cumplido 73 años de edad, ha estado residiendo con su familia en los Estados Unidos de algunos años a esta parte. Deja viuda y seis hijos. Los funerales se celebrarán mañana y luego será conducido el cadáver a Venezuela.

Proyecto de «sequía» para Honduras

NEW ORLEANS. — El Gral. López Gutiérrez, Presidente de la República, está haciendo preparativos para dejar «seca» a Honduras, según noticias recibidas por el doctor Eusebio Toledo, Cónsul General hondureño en esta ciudad.

No se indica si la prohibición será absoluta o si se impondrá únicamente a los licores destilados.

La enfermedad de Sarah Bernhardt

PARIS. — Sarah Bernhardt, la actriz, está padeciendo de congestión de los pulmones e inflamación de los riñones, viéndose obligada a guardar cama.

Su enfermedad es consecuencia de un viaje que hizo en automóvil hace pocos días, desde su residencia veraniega en Belleisle hasta París.

Los médicos que la asisten no temen que sobrevengan graves complicaciones.

El cinematógrafo en el Vaticano

ROMA. — Por primera vez en la historia un Papa ha dejado que lo retraten para exhibición cinematográfica. No sólo se concedió permiso para que se hicieran películas de las escenas en los terrenos de la capilla de Lourdes sino que el Papa Benedicto tomó parte prominente en todo esto, manifestándose muy divertido ante la persistencia de los fotógrafos americanos que se acercaron hasta una distancia de cuatro pies del Sumo Pontífice y reflejaron su sonriente figura en la cámara.

Esto ocurrió después de haber celebrado misa el Papa, con motivo de la visita de los Caballeros americanos de Colón en los jardines abiertos del Vaticano y haber administrado la comunión personalmente a cada uno de los Caballeros.

Los funcionarios del Vaticano estaban asombrados al ver que el Papa figuraba en estas escenas que duraron unos veinte minutos y de las cuales resultaron las más completas representaciones fotográficas y cinematográficas que jamás se hayan obtenido de las ceremonias del Vaticano.

Cuando los funcionarios del Vaticano se opusieron a que el Papa fuese fotografiado, el Sumo Pontífice dijo: «Dejen a los americanos hacer lo que quieran».

Se le exigen a Bleriot cinco millones de francos

PARIS. — Luis Bleriot, el primer aviador que cruzó el canal inglés, ha recibido órdenes de los tribunales franceses de pagar inmediatamente cinco millones de francos al tesoro francés.

La cantidad la reclama el Ministerio de Hacienda como utilidades obtenidas durante la guerra en la fabricación de aeroplanos y motores.

Se propone dejar «seco» al Distrito Federal Mexicano

CIUDAD DE MEXICO. — Celestino Gasca, gobernador del Distrito Federal, que comprende a esta ciudad, ha presentado un proyecto de ley declarando el distrito seco.

Más de un millón de personas quedarían afectadas por este proyecto de ley.

Contra las modas deshonestas

MADRID. — «A nadie se permitirá entrar en la iglesia si no está vestido de una manera modesta y cristiana», dice una pastoral del Obispo de Guadix, doctor Hernández Mulas.

Toda mujer vestida de manera demasiado descotada, y con los brazos desnudos, que lleve falda corta o medias transparentes será rechazada, y

también se le negará la comunión y además el clero no absolverá a ninguna mujer así vestida.

Las mujeres que desobedezcan estas órdenes del Obispo no podrán pertenecer a las sociedades religiosas.

La trágica odisea de seis mil niños

WASHINGTON. — Setecientos ochenta niños rusos de ambos sexos, de 3 a 17 años de edad — los únicos que quedan de los 6,000 mandados por sus padres fuera de Petrogrado cuando estalló la primera revolución en la capital rusa — están actualmente en viaje de San Francisco a Nueva York, vía canal de Panamá, terminando de dar la vuelta al mundo para llegar a sus hogares. Vienen de Vladivostok, bajo el cuidado de la Cruz Roja Americana que ha velado por ellos durante los dos últimos años, y regresan a su patria después de haber sufrido tantas penurias, que muchos de ellos han perdido todo recuerdo de sus padres, el sitio de su nacimiento, y aun algunos, su propio nombre.

Esta historia desgarradora que parece sacada del Viejo Testamento o de la mitología griega, constituye uno de los trágicos capítulos de una revolución cuyos horrores son comparables a los peores que se hayan originado en el mundo durante los terribles últimos seis años. Nada más dramático, que la triste aventura de estos 780 pequeños, antes 6,000, que hace tres años eienen rodando por el mundo ignorantes de su propia suerte y cuyo frágil destino ha pagado ya tan pesado tributo a la fatalidad.

Cuando se declaró la revolución en Rusia, muchos padres de Petrogrado, decidieron mandar a sus hijos a la entonces pacífica Siberia hasta que «terminaran los desórdenes» y fueron enviados a Este al cargo de sus amas o institutrices.

Pero posteriormente, la barrera de fuego que marcó la línea de batalla de los ejércitos rusos y czechos, separó a los pequeños de sus hogares. Pasaron los meses, llegó el invierno, se acabaron los fondos que habían llevado y los horrores del hambre y de la guerra amenazaron a los pequeños vagabundos. El gobierno de Omsk apeló entonces a la Cruz Roja Americana y le confió el cuidado de los niños.

Grupo tras grupo, fueron tomadas su cargo por la Cruz Roja, que los estableció en el Oeste de Siberia y parecía haber solucionado el problema de velar por ellos, cuando la línea de batalla comenzó a ganar terreno hacia el Este y los bolshevistas se fueron apoderando de ciudad tras ciudad. Aun llegó el caso de que algunos grupos de estos niños escaparan milagrosamente de ser capturados y se decidió entonces transportarlos a Vladivostok.

Tres trenes especialmente equipados a cargo de soldados americanos, condujeron el precioso cargamento en una jornada de varias semanas en pleno invierno y a través de un país desprovisto en lo absoluto de provisiones, pero la ingeniosidad de los rudos soldados, encariñados y celosos de su misión, llegó a extremos increíbles, obteniendo alimentos, evitando las áreas de epidemias y procurando por todos los medios librar de sufrimientos a sus débiles protegidos.

Finalmente, los niños llegaron a Vladivostok, donde fueron instalados en las islas de ese puerto, junto con los prisioneros alemanes y austriacos, pero como no podía tenerse allí indefinidamente hubo de decidirse su repatriación, haciéndoles dar la vuelta al mundo.

De Nueva York, la triste caravana proseguirá su ruta hacia Rusia, donde la esperan seis mil madres, angustiadas de reconocer a sus hijos en estos pobrecitos que no se acuerdan siquiera de su nombre.

TRASLADO

Aviso a mis clientes y al público en general que he trasladado mi Taller de Sastrería al Pasaje Jiménez, contiguo a los señores Coronado sucesores. — RAMÓN A. MIRANDA.

HOTEL VICTORIA

(EX-LONDRES) Puntarenas

Frente al Parque Victoria, La Enreka y Centro de Amigos

Penión mensual..... \$ 50.00
Pasajeros, diario..... .. 5.00
Un tiempo..... .. 1.50

IACINTA MATAMOROS

LUIS CASTRO SABORIO

ABOGADO Y NOTARIO

Bufilete del Licenciado don Gerardo Castro

Santaral

Lunes 23 de setiembre. — Santa Tecla, virgen.

Nacimientos

Carlos María, de Fulgencio Escalante y Eloíza Elizondo.

Argentina Angela, de Rubén Rivera y Amelia Varela.

Fernando Jacinto, de José Chacón y Angela Benito.

Defunciones

Ascensión Estrada de Sotela, 55 años, de San José.

Pasaportes

Carlos Barboza Castro, para New York.

Marco Aurelio Alvarado, para Panamá.

Graciliano León Montero, para Panamá.

Correspondencia

Detalle de la que llegó ayer en el vapor «Calamares»:

31 sacos cartas de Europa, Estados Unidos y Sud América.

3 sacos impresos de Europa, Estados Unidos y Sud América.

499 paquetes postales de Europa y Estados Unidos.

Correos salidas

El sábado próximo a las 8 a. m. se despachará correspondencia para Europa y E. E. U. U. vía New York, México, Guatemala y Antillas vía Colón por el vapor inglés «Calamares».

Marítimas

Limón, setiembre 21 de 1920.

A las 10 p. m. zarpó con destino a Boston el vapor americano «San Mateo» de 1842 toneladas, al mando del Capitán J. Iensen con 57 marineros y despachado por la U. F. C.º. Pasajeros: Albert Fretum. 32587 racimos de bananas, sin correspondencia.

Ayer a las 4.45 p. m. zarparon con destino a su procedencia los submarinos americanos O 11, O 13 y O 14 al mando de sus comandantes. — El Cap. de Puerto. — CHAMBERLAIN Z.

Limón, 22 de setiembre de 1920.

Hoy a la 1 a. m. ancló, procedente de Santa Marta, Colombia, con 2 días y 16 horas de travesía, el vapor americano «Leke Wimice», de 1242 toneladas, al mando del capitán H. Droyer, con 37 tripulantes y consignado a la United Fruit Co. Sin pasajeros. Correspondencia 10 sacos. Carga general.

Hoy a las 5 a. m. ancló, procedente de Tampico, México, con 8 días 19 horas de travesía, el vapor americano «Harry Fairum», de 3064 toneladas, al mando del Cap. S. E. Carlson, con 31 tripulantes y consignado a la United Fruit Company. Sin pasajeros ni correspondencia. Carga: aceite crudo.

Hoy a las 5 a. m. ancló procedente de Cristóbal el vapor americano «Calamares», de 4535 toneladas, al mando del capitán Spencer, con 193 tripulantes y consignado a la United Fruit Company. Pasajeros: Regina Aguilar, Albert Adams, Haydée Alvarado, Daniel Alonso, Virginia Alonso, Fred Bryan, Jovita Barquero, Edertie Caisse, James Carrou, Ana Carrou, Enrique Chacón, Manuel Calleja, Adán Catterali, Charles Davis, Charles Donovan, Leonidas Esquivel, Frank Elint, Henry Fay, Frank Frenille, Nathan Gane, Richard Days, Graciela Infante, Holanda Infante, Hermann Henríquez, Richard Jones, Leopercio Joseph Jawin, Ruth Jawin, Angela Tachner, James Lovingood, August Medinger, Rewar Mc Mahan, Augusta Mc Mahan, George Miller, Aristides Muñoz, César Nieto, Concepción Nieto, Santiago Nieto, Pilar Nieto, Ramón Obon, Pilar Obon, Ricardo Orfília, León Orfília, Basilio Paniagua, Lizardo Porras, José Quintana, Fabio Pacheco, Moisés, Salas, Emel Salas, Armida Salas, Irma Salas, David Salas, José Solera, Julia Solera, Mario Urbini, Mercedes Velarde, Leyd Wilmore, Cecil Wilmore, Virginia Wilmore, William Wilmore, Herbert Wilson, Augusta Wilson, Ennot Zemer, José Zamora, Juana Zamora, Jay Seechthill, 56 en cubierta y 7 en tránsito. Carga general. Correspondencia: 544 sacos. — El Cap de Puerto, S. CHAMBERLAIN Z.

ZAPATERIA

LA MODA

de Sabatino

Calle de la Estación al Atlántico

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»